

神戸中華同文学校



学校通讯

第 728 号

2025 年 7 月 1 日



5 月 8 日 (周四) 我校举行了一年一度的春游活动。



学校法人 神戸中華同文学校

〒650-0004 神戸市中央区中山手通6丁目9番1号

TEL: 078-341-7885 FAX: 078-341-7910

<https://www.tongwen.ed.jp/>

(1) 7 月 4 日 (周五) 期考后的时间表如下：

| 毛/操 | 晨会 | 1 | 2 | 3 | 4 | 午休 | 5 | 6 | 活动 |
|------|------|------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|
| 8:30 | 8:45 | 9:00 | 9:50 | 10:40 | 11:30 | 12:10 | 1:05 | 1:55 | 2:45 |
| ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| 8:45 | 8:55 | 9:40 | 10:30 | 11:20 | 12:10 | 1:00 | 1:45 | 2:35 | 3:45 |

* 附注①活动:为中学暑特球类比赛的练习及清扫时间。

②学校开门时间是早上 7 点 50 分。

③一般学生离校时间是 3 点 15 分，课外活动部离校时间小学生是下午 5 点，中学生是下午 5 点 30 分。

(2) 6 月 28 日 (周六)~7 月 20 日 (周日) 我校中学男、女排球队、男、女篮球队、乒乓球队和棒球队，参加中体连主办的『令和 7 年度神户市综合体育大会』。

(3) 暑期特别教育活动日程表

| | 14 日 (周一) | 15 日 (周二) | 16 日 (周三) | 17 日 (周四) | 18 日 (周五) |
|----|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 小学 | 暑期特别教育活动 | | | | 结业式 |
| 中学 | 球类比赛 | | | | |

小学:特别活动 (四天都有活动)，详情另发通知。 中学:球类比赛

(4) 我校拟定 7 月 18 日 (周五) 举行本年度第一学期结业典礼。

从 7 月 19 日 (周六) 到 8 月 31 日 (周日) 为止放暑假。

(5) 7 月 23 日 (周三) 至 7 月 25 日 (周五) 小五举行夏令营活动，中二举行野营活动。

(6) 9 月 1 日 (周一) 举行本年度第二学期开学式。学生一律要在 8 点 30 分以前上学。

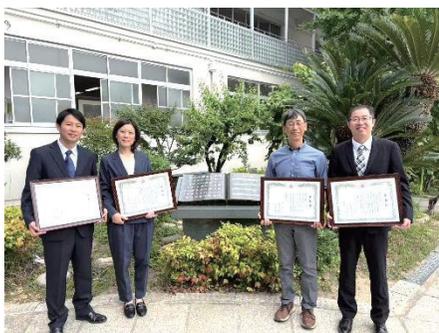
在本月号《学校通讯》截稿之前，收到下列侨胞及友人捐赠的财物，现将芳名公布于下，谨致谢忱。

- ★5月29日(周四)文啓南先生、文杏女士、文苹女士、为纪念故王子玲女士的遗德捐30万日元。
- ★6月4日(周三)王浜力先生捐114册儿童读物。
- ★6月13日(周五)四川嘉祥教育集团捐赠熊猫图案蜀瑰中宝1件。
- ★6月17日(周二)中国宋庆龄基金会捐《宋庆龄故事》10本、《宋庆龄伟大光荣的一生》等书籍。



- ※ 联系事项..... P2
- ※ 鸣谢·导读..... P3
- ※ 表彰长年勤务老师..... P3
- ※ 春游活动报道..... P4
- ※ 图片报道..... P14
- ※ 文体消息..... P16
- ※ 体育消息..... P16
- ※ 家长会消息..... P18
- ※ 校友会消息..... P21

<表彰长年勤务老师>



2025年5月31日(周六)我校理事会为长年勤务老师送表彰状:

李和英老师在本校勤务满30年,居博和老师在本地勤务满20年,张天老师在本校勤务满10年,赵峰老师在本校勤务满10年。蔡旦伯理事长代表理事会颁发表彰状,特此表彰,以资鼓励。

快乐而温馨的春游

小学一二年级来稿

一年一度的春游远足又来到了。今天是 2025 年 5 月 8 日，天气晴朗，虽有些微风，但丝毫没感到寒意。小一新生和小二的哥哥姐姐们一起感受春的气息，一起踏青出发去综合运动公园。

在学校集合点名后，同学们兴高采烈地整队出发了。虽然才是小学一二年级的小学生，但是大家都有秩序地安静地行走。沿途中大家看到了棵棵挺拔的大树上长出了嫩绿的新芽，小草也探出了脑袋，感觉像是预示着学生们又长大了。

当坐上电车的那一刻，学生们的表现让老师们太感动了。因为车厢里坐满了乘客，只有七、八岁的孩子们只好一路站着，但孩子们丝毫没有埋怨，也没有吵吵嚷嚷，而是找空地手握着手安静地站着，电车一共行驶了 20 分钟左右，孩子们真是一句累都没说，让人很感动。

到达了综合运动公园后，先是一阵打锣敲鼓的助威声吸引了我们大家。原来今天在田径场举行高中足球对抗赛，同学们眺望过去也都被这激烈热情的氛围感染了，都拍起手来给他们加油。孩子们是天真无邪的，跟他们在一起是没有烦恼的，只有开心和快乐。

到达孩子们最开心的游乐场地了，说明注意事项后，孩子们就像鱼儿一样飞快地游出去了。有的玩滑梯，有的玩秋千，有的玩翘翘板，孩子们满身大汗也不觉得累。通过春游远足，孩子们不仅可以接触大自然，接触春天，更能和同学们交流来增进感情，是一次非常有意义的活动。玩了一会儿，老师召集大家吃午饭，或许是玩累了，都饿了，孩子们狼吞虎咽地吃饭，吃得可香了！接下来的时间里孩子们又快乐地玩了起来，快要回学校时大家都依依不舍，还想再和爸爸妈妈来。相信这次春游远足一定会给孩子们留下深刻的印象。我们一起期待来年的到来。



文责：习骞骞

令人难忘的春游

小四甲 和予佳

2025年5月8日的春游让我感到很难忘。从前一天晚上开始就特别期待，以至于睡觉时根本睡不着。

早上，我早早地来到学校，静静地等待着老师。铃一响，老师走进教室开始讲今天的路线。讲完以后就立刻在走廊排好队了。因为我们班是第一个走的，所以我们排好队就开始出发了。我们走到JR元町站，坐上了9点15分出发去往明石公园的电车。跟朋友一路聊天，不知不觉地就到了。又走了一小段路后，到了明石公园。我看到很多碧绿碧绿的树。我们要和三年级分开活动。我们先去了一个有游乐设施的小公园。公园里有各种各样的游乐设施。我在青山绿水的美景下玩着游乐设施，让我感到很惬意。我们玩得差不多时，哨声响起，我们要集合了。我们走回草坪的地方，看到三年级在玩儿。我们集合后开始分组吃饭了。我是组长，所以要带领着我们组的组员一起找地方吃饭。铺上垫子，开始了幸福的吃饭时间。吃饭时，摄影师来给我们留下美好的一瞬间。我们吃完饭又开始玩儿，我心想：“这里这么大，岂不是可以翻侧手翻了？”所以我一连翻了好几个，翻完以后，老师来了，跟我们一起玩儿丢手绢。我们可高兴了。不一会儿人越来越多，我玩得越来越高兴。美好的时间总是过得很快。用了将近一个小时，我们回到了学校。令人难忘的春游结束了。

这次的春游虽然很累，但是还想去。我期待下一次的春游让我体验更多有趣的事情。

兴奋的春游

小四甲 金田惠

2025年5月8日，星期四，这天我们小四、小三一起去了明石公园。春游的前一天我兴奋得都没有睡着。

我们到了明石公园时，看见公园的湖水清澈见底，映着蓝天和白云。公园就像是大自然的调色盘，色彩斑斓，让人目不暇接。老师先带着我们四年级去小孩玩的地方去了。我跟我的好朋友一起去各种好玩的游乐设施玩，那里有跷跷板、秋千等。我们玩了一会儿后。老师带着我们去草坪吃饭。我们分成小组一起吃饭，我跟我最好的朋友一起吃了饭。吃完饭以后，老师又带着我们一起玩了各种游戏。我跟朋友一起玩了捉迷藏，还有人在写生，有人在跳绳，大家玩得都很开心。时间到了以后老师就带着我们坐上了电车，我一上车就睡着了。到学校以后，我都累得不能走路回家了。

这一次的春游让我感到很兴奋，我希望下次还能有这样的活动！

开心的春游

小四甲 张于泽

今天是5月8日，是去明石公园春游的日子。我从前天开始就非常兴奋。

我们的集合时间是8点半，然后老师让我们上厕所、喝茶水，在走廊排队以后，我们小四甲最先出发了。我们在等电车的时候，黄老师说：“要像蚂蚁的队伍一样排队行走。”大家都笑起来。我们坐上车后看到了如蓝宝石般闪耀着的海水。

一路欢笑，到了明石公园后，我看到了宁静的湖、一片片翠绿的树，要是认真听的话，还能听见大自然的声音呢！喝完水后，我们去爬明石城了。虽然爬城很累，但是城上的风景美丽极了。我问同学：“这座城高还是高楼大厦高呢？”同学说：“应该是高楼大厦高吧。”我们就这样边讨论边欣赏风景。到了儿童村，我玩了很奇特的滑梯，滑下去的话，会向左向右摇摆。还有一个游乐，在上面可以坐很多人，下面有人推来推去。还有一个可以转的游乐，看起来就很好玩儿。尽情玩了游乐后，到了中午。我们小组吃完饭后，我跳了跳绳，还在地面上画画、玩井字棋呢。就这样开心的春游结束了。

虽然这次春游很累，但是很开心。我希望下次的秋游更好更开心。

愉快的春游

小四乙 李俊林

2025年5月8日，我和三、四年级的同学一起坐电车去了明石公园。

我们8点半正式出发，从学校走路到元町车站。虽然我很累，但是当进到电车里一看外面的风景，我瞬间觉得自己的坏心情都消散开来。我们下了电车走路时，耀眼的阳光向我照来，树木的枝叶被风晃动着，好像在跟我招手。他们都在欢迎我们来到明石公园。老师讲完话后，我迫不及待地到有各种游乐的儿童乐园里玩。其中有一个大转盘非常让我难忘。我以为坐在上面可以舒舒服服的躺着，没想到刚坐下来突然那个大转盘就转了起来，我吓了一跳。抬头看才知道上面有人站着转那个大转盘的。虽然吓了一跳，但是还是觉得比较刺激。我们玩完游乐，又走到一片宽阔的草坪上，草坪的周围有很多树，风景也很好。我们听完老师的嘱咐，就按小组分开和小组的成员一起吃饭。我吃完饭，深吸了一口草坪上的新鲜空气，就赶紧找我的小伙伴们一起玩捉迷藏了。我们玩的非常开心，我一会儿当鬼，一会儿当人。虽然我跑的并不是很快，但是我从捉迷藏中感受到了快乐。

我们玩完捉迷藏就坐电车回学校了，这次的春游让我非常愉快开心，我很期待下个月的运动会会是什么样子的。我希望运动会我们能战胜红组。

难忘的春游

小四乙 陈芊好

2025年5月8号，我们三四年级去了明石公园。那天万里无云，我们非常期待。

今年的春游，我们坐JR去了明石公园。在JR上，我看见了超多美丽的风景，蓝蓝的海，长长的桥，多么美丽呀，到了明石公园，我们先拍了照，然后去登明石城。明石城上有很多绿草、鲜花和树木。看完了明石城，我们去了儿童村，那里有很多玩具。但是因为我不喜欢玩玩具所以在椅子上看书了。接着我们到了一大片大草坪在那儿吃了午饭，吃了午饭后就开始了自由时间。有人在跳跳绳，有人在捉迷藏。我跟同学玩了游戏，我们都玩得很开心。我们玩了一个多小时，老师吹了笛子后，大家都去集合了。老师确认了人数后，就向明石车站出发了。

回程的JR上有很多人，因为有别的学校的学生，后来他们让了我们，所以我们可以坐下来了。坐车时，有人在睡觉，有人在看外面的风景，到了元町车站，走向学校。到了学校解散后，我就回家了，这真是个好玩儿、难忘的一天。

很有意思的春游

小四乙 新保维美莉

2025年5月8日，我们三四年级要去明石公园春游。这天蓝天如洗，白云悠扬，天气好得仿佛让大自然都露出了最真挚的微笑。我感到今天的春游一定会很成功。

早上跟同学一起去了学校，到了学校，我的朋友大声叫喊着：今天是春游啊，春游啦！8点45分，我们准时出发了，安全地走到了元町车站。等了10分钟，上了电车，我跟朋友一起坐在了椅子上，我的朋友一开始就在说可怕的故事，听得我很紧张。就这样边聊着边看着风景到了明石车站。要特别强调的是，我还看见了明石大桥。它是世界上最长的跨海大桥，很漂亮。我们下车走去了明石公园。到了明石公园，我看见了绿色的树，又大又红的太阳。但是这明石公园有很多虫子。因为我不喜欢虫子，所以我不能静静地充分地享受着美景。我们看完了风景，玩了玩具以后，我们走去有草坪的地方分组吃饭。我发现只有我们组去洗手了。回来了之后，我们准备吃饭。拍照的人来了，我们做了各种各样的动作。吃完饭了，我跟同学玩了很多的游戏，出了很多汗。最后我们高高兴兴地出了明石公园。

今天我觉得很开心，我还想去秋游，期待秋游啊！

游览“兵库县立人与自然博物馆”

小六甲 何梦婷

在天气晴朗，阳光明媚的这一天，我们迎来了春游。当天是5月8日星期四，我迈着轻快的步伐来到了学校。

一走进教室，叽叽喳喳的声响传进了我耳边。我像往日一样坐在自己的座位上等老师来。没多久老师就来了。老师讲了一些注意事项，我们就出发了。来到了车站，我们就马上坐上电车，转换了两次车后才走下车。一路上花香扑鼻，五彩斑斓的花儿好似在对我们微笑。终于我们到了目的地，服务员对我们非常热情，她讲了要注意的地方，然后就祝我们玩得愉快。在博物馆门口我们就按小组行动。各小组准备好后，我们就进去了博物馆。一进去各种模拟动物映入了眼中。有棕熊、鹿、兔子、老鹰，还有各种蝴蝶、甲虫等被展出。馆内一共有四层，令我记忆最深刻的是一只美丽的“丹顶鹤”。虽然我不太清楚它究竟是不是“丹顶鹤”，但从外表看，非常像丹顶鹤。为什么我能清楚记得它呢？那是因为它站在一个鸟窝上面，窝里还有几个蛋。当时我一看就觉得这些蛋是它的孩子。原来它是在守护它的孩子，这一切实在令人感动。

这一次春游我也非常开心，但更多的是学到了很多知识。希望下次还能来到这个美好的博物馆。

游览“兵库县立人与自然博物馆”

小六甲 王崇丞

2025年5月8日是个阳光明媚的日子，我们在这一天，去参观了“人与自然博物馆”。蓝蓝的天空，温暖的太阳就像我今天期待、快乐的心情。

坐了一个小时的车，我们终于来到了“人与自然博物馆”。在馆前排队分组后便进去参观了。我们参观的第一个地方是存放着各种各样的昆虫标本的地方，强壮的甲虫、美丽的蝴蝶，只有你想不到，没有博物馆收集不到的。走了几步，我们又来到了好多动物雕像的地方，那些动物十分逼真，甚至一根根细小的毛发和水灵灵的眼睛都处理得非常到位，尤其是那只老虎，那凶神恶煞的眼睛、血盆大口和那张牙舞爪的姿态，令人毛骨悚然，仿佛下一秒就要嘶吼着向我扑来。然后我们又去参观了恐龙化石的地方。刚来到这里我就不禁感慨：恐龙原来比我想的要高大很多。看看这只恐龙化石，就连它身上最小的骨头都比我高出个几十公分。然后我们又去看了人类从猿进化到现代人的过程。这里摆放着猿、猿人、现代人的头骨。猿和猿人的头骨眼睛是凹进去的，嘴巴是凸出来的，现代人的头骨所有部位都是平整的。最后我们看了矿石标本，那里有一个巨大的紫水晶，闪闪发光，十分美丽，我们小组还在那里和它一起合影了。

这次春游我学到了好多东西，还懂得了我们要放眼世界的道理，因为世界之大，无所不有。

游览“兵库县立人与自然博物馆” 小六乙 近藤丽美

2025年5月8日，终于到了这一天，是六年级也是小学最后一次春游。那一天，我的心情就像浅蓝的天空，连一朵云也没有，又高兴又期待。

我们坐电车倒了三次车，终于到了人与自然博物馆。那里有两个建筑物，其它就是一片绿色的草坪，非常宽广。老师讲了一些注意事项之后，我们按小组进了博物馆。在博物馆，我们最先去了二楼。那里有了很大的鲨鱼和大象的骨骼标本。鲨鱼非常大，大得好像能把我们吞进去一样。大象也并不比鲨鱼小，感觉要把我们踩死在地上。接着，我们去了三楼。三楼有了昆虫、植物和动物的标本。其中有一只鼯鼠令我难忘，它用两只腿站起来，看着我这边，好像是在对我打招呼一样，那只鼯鼠可爱极了。看完三楼后，我们向一楼走去。在一楼，我看到了各种各样的标本。有木头有石头，还有虫子、植物、人，还有古代的大象呢！在这个博物馆里，我猜一楼是标本最多的楼层。第二应该是四楼，那里的标本不但多，还可以用手去触摸。

我们还去了别馆。那里有了蝴蝶、蘑菇、动物和鸟的标本。我们在里面看了一圈就出去了。中午，我们在宽大的草坪上一边晒太阳一边吃午饭。吃完后，很多人在那里你追我逃玩捉迷藏，而我和几个同学在树影下面玩人狼，我感到开心极了。

小学最后一年的春游就这样结束了，我们还剩下暑特、秋游等游览活动。希望这两次活动也能让我留下美好的回忆。

游览“兵库县立人与自然博物馆” 小六乙 山际真央

5月8日星期四，我们期待的春游到来了。目的地是“兵库县立人与自然博物馆”。蓝蓝的天空，白白的云，在这一场晴朗的春日阳光下，我们乘坐的电车前往博物馆。虽然是春天，但天气却像夏天一样炎热，阳光强烈得让人睁不开眼睛。一路上，我们看到许多行人打着伞，有的人甚至穿上了短袖。电车里虽然有空调，但还是能感受到外面的热气。到了博物馆，我们一下子就被那里的展示物深深吸引，觉得这个春游非常值得。

馆内展出了各种各样好看的大小不一的恐龙标本，还有一些非常珍惜的濒危动物标本。其中，吸引我最深的是东方白鹳的展览。它是一种濒临灭绝的大型候鸟，全身覆盖着洁白的羽毛，只有翅膀的边缘是黑色的，显得格外醒目。展台上，这只标本张开宽大的翅膀，但我有点儿伤心，因为它们的家被人类伤害。这个展示物告诫我们要保护濒危动物。尽管这只东方白鹳只是一个静止的标本，但它身上那种勃勃生机，依旧让我感受到它曾经的勇气和智慧，它不仅仅是一只普通的候鸟，而是一个象征，一种坚强生命力的象征。我想象着它翱翔在广阔的天际，无论面对怎样的风雨，依旧义无反顾地向前飞行。

（上接第9页）在博物馆地参观结束后，我们离开时已是两点左右。虽然这一天开始时阳光炙热，但博物馆里的知识和感悟却让我感到心灵上的充实。我觉得这次博物馆之行不仅让我增长了见识，也让我更加珍惜大自然中的每一个生命。

难忘的春游

中二甲 大釜陆

又要到春游的日子了。前一天我急急忙忙地准备了东西，还在脑子里过了一遍如何快速生火的方法，就是为了这次春游能圆满成功。

早上有了一个小问题。我来得早，首先确认有没有少东西，结果大吃一惊，我们的饭盒不见了。我们组很着急，因为出发时间并不等待我们。还好，饭盒找到了，原来是我们组的一个同学，他来了后把饭盒放在下面了。

春游当天天气很好，一路上我们看见了连绵的青山和盛开的野花，整个人都被大自然包围了，心情格外清爽。微风吹过，空气中弥漫着青草的香味儿，大家都说，这才是春天。

到达市原后，老师简单说明了注意事项。我们小组做咖喱，一开始我手忙脚乱，不过很快就进入了状态。有人煮饭，有人做咖喱，还有人负责调料。最有趣的是煮咖喱的时候，香味儿慢慢飘出来，引得旁边别的小组都忍不住围观。

虽然做饭时手忙脚乱，有时还会争论谁干什么，但大家始终笑声不断。等咖喱做好，我们围坐在一起，一边吃做好的咖喱，一边聊天，分享心得。也许这不是我吃过的最好吃的咖喱，但一定是最有意义的，因为有了我们小组的努力和合作。

这次春游，不仅放松了我的心情，还让我体会到团结的重要性。明年是在中华同文学校最后的春游，我想努力留下难忘的回忆。

愉快的春游

中二甲 许虹夏

春末夏初的温柔时光，美好如诗，悄然绽放。五月，正是出游的好时节，我们中学生到市原春游，春游的主题是野炊。

周四的早晨，阳光洒在校园里，空气中像布满了蜂蜜一样，让人感到甜丝丝的。我们踏着欢快的步伐走出了校门。整整齐齐的队伍沿着小路走，路上到处欢声笑语。大家一直谈着笑着，不知不觉就到达了这次的目的地——市原。

市原的风景非常美丽，一条小河流着，在阳光下波光粼粼，每一滴水珠都闪烁着梦幻般的光芒，仿佛一幅画。我们在这里开始了春游的主要活动——野炊。

我们分成小组行动。首先要垒灶，小组全员齐心协力，把大大的石头搬过来，拼命把石头一个一个垒起来，终于垒好了灶，其次就开始点火。我们组在这方面有点失败，终于点着火后，就开始煮饭。一边煮白饭一边做咖喱。对我们来说是非常难的事，但我们团结一致，好不容易两边都做好了。打开锅一闻，咖喱的香气扑鼻

（上接第 10 页）而来，让我忍不住就想吃一口。味道虽然有点辛辣，但同时也有淡淡的甜味，让我回味无穷。

吃完咖喱后，我们在市原玩了一会儿，就开始下山。下山时，看到了雄伟壮丽的布引瀑布、布引水坝。这次春游非常开心，同时也让我明白了团结的重要性，春游给我留下了美好的回忆。

春游

中二乙 木下龙星

5月8日星期四，我校中学班组织了一次别开生面的野炊活动。这是第二次在自然环境中亲自动手做饭。和同学们一起在户外动手、动脑，不但非常有趣，也让我学到了很多平时在教室里学不到的知识。

一早，我们走着到了市原。阳光洒在草地上，空气中弥漫着泥土和树木的清香。我们兴奋地分好组，开始为这次野炊做准备。我们组决定做咖喱饭，这是大家都喜欢的一道菜。

准备食材的过程充满了挑战。我的组有一位同学负责切菜，虽然看起来简单，但实际上很不容易，切洋葱时，眼泪不停地流，几乎睁不开眼睛，胡萝卜又硬，切得十分费劲。虽然他有些吃力，但大家看到他努力的样子，都主动去帮忙，最终顺利地把所有的食材准备好了。

生火是最难的部分。一开始我们怎么点火都点不着，烟雾把我们熏得直咳嗽，但没有人放弃，我们不断尝试，终于把火生起来了。当锅里的咖喱开始冒泡，香气飘满营地时，大家都露出了满足的笑容。吃饭时我们围坐在地面上，一边聊天一边吃着亲手做的咖喱饭。虽然味道没有家里做的那么好，有些土豆甚至还夹生，但这是我们一起努力的成果，吃起来格外香。

这次野炊活动不仅让我学会了生活技能，也让我明白了合作的重要性。在大自然中每一个步骤都需要靠团队完成，靠耐心、努力和沟通来解决问题。我也更加体会到家长每天做饭的辛苦，以后我一定会多帮忙分担家务。

这次活动我难以忘怀，不只是做饭，更为我们在劳动中收获了友谊、经验和成长。我真心希望以后还能有机会参加这样的活动。

春游

中二乙 薛煜宸

终于到了我们盼望已久的春游，不知道到现在为止，我等了好久，这次的春游有趣无比，特别是做饭的时候。

我们到了山上，老师说了几句注意事项后，就让我们开始做午饭了。

做饭前，我们要先搬来几块能放好网子的石头。当然，因为山上的石头有各

(上接第 11 页) 种各样的, 所以能找出比较能放好网子的石头自然很费劲。大家用了九牛二虎之力搬来了各种石头, 然后把网子放上准备起火。点火前, 有的人不是把带来的牛奶的纸盒、报纸、木柴放进去, 就是跟别人说话。放完燃料后, 组长拿出打火机点了火。本以为点火不会那么费劲, 可事实并非如此简单。我们花了很长的时间终于点着燃料了, 但现在又出现了一个问题, 虽然我们点上了火, 但火太小了, 我们怎样搞都没能把火给弄大。最终组长请来了老师, 把火给弄大了, 我们兴奋不已。

现在, 我们要开始做饭了。我发现我们组进行的速度特别慢, 别人都快做完他们的午饭了呢! 我们把胡萝卜、洋葱、土豆放了后, 把水倒到差不多超过食材, 饭盒里也加了水。沸腾后不久, 把咖喱的调味料放进去。这时, 咖喱的味道扑鼻而来。料理快完成的时候, 我把牛肉放了进去。

我们丰盛的午饭就这样做好了。咖喱的味道特别好, 不太浓也不太淡。蔬菜吃起来甜甜的, 就是牛肉有点硬。要是再晚点放进去就好了。

这次的春游除了点火的时候以外都很成功。明年的春游希望料理也能这么好吃。



小学一、二年级
综合运动公园



小学三、四年级 [兵库县立明石公园]



小学五、六年级 [兵库县立人与自然博物馆]



中学组野炊活动[神戸市原]



图片报道



授课参观

5月24日，我校举行了2025年度授课参观及学年恳谈会。

视察接待



5月26日，神戸市企画調整局视察我校，校长和主任全程进行了接待和汇报。

校园参观



5月31日，我校首次针对有报考我校意向的新生家长进行了授课展示及校园参观，让家长们的教学设施、师资力量、教学成果等各方面有了一个初步的了解。



颁发奖状



我校学生中西凰华和中嶋桃子在今年2月份ライオンズクラブ国際協会举办的“第37回国際平和ポスターコンテスト”上获得优异成绩，6月7日，李校长利用全校运动会集训后的时间为她们颁发了奖状。

交流访问



6月13日，四川嘉祥教育集团访问我校。

文体消息



5月31日, 我校舞蹈部和舞獅部の学生参加了“第13回南京町端午節祭”。



5月25日, 我校民乐部の学生及小学的部分学生参加了“KOBE 国際交流フェア 2025”。

小学棒球部

令和7年度 第50回中央区長杯トーナメント大会

2025年5月18日、6月1日

我校 0 - 4 山の手A

我校 2 - 12 こうべA

中学棒球部

令和7年度 中央区中学校総合体育大会 野球の部

2025年5月25日

我校・布引（合同チーム） 1 - 8 神戸生田中学校

男生排球部

令和7年度 中央区中学校総合体育大会

男子バレーボール競技の部 **優勝**

2025年6月7日

我校 3 - 0 渚中学校

体育消息



女生排球部

令和7年度 中央区中学校総合体育大会
女子バレーボール競技の部 **優勝**

2025年6月14日

我校 2 - 0 港島学園

我校 2 - 0 葺合中学校

我校 2 - 0 湊翔楠中学校



乒乓部

令和7年度 中央区中学校総合体育大会 卓球競技の部

2025年6月15日

団体優勝： 我校 A 队

我校 A 队 3 - 0 湊翔楠中学校 B

我校 A 队 3 - 1 神戸生田中学校

我校 A 队 3 - 0 我校 B 队

団体準優勝： 我校 B 队

我校 B 队 3 - 1 渚中学校

我校 B 队 3 - 1 湊翔楠中学校 A

我校 B 队 0 - 3 我校 A 队

男子3年シングルス

優勝： 石 崇晴 **第3位**： 中村 光宏 簡 颯佑

男子1、2年シングルス

優勝： 曾 遥翔 **準優勝**： 平岩 蒼正

第3位： 鄭 富吉 管 煜程



男生篮球部

令和7年度 中央区中学校総合体育大会
男子バスケットボールの部 **準優勝**

2025年6月15日

我校 56 - 21 湊翔楠中学校

我校 53 - 64 葺合中学校



女生篮球部

令和7年度 中央区中学校総合体育大会
女子バスケットボールの部 **優勝**

2025年6月15日

我校 77 - 40 湊翔楠中学校

我校 76 - 23 布引中学校



家長会消息

ごあいさつ

神戸中華同文学校家長会
会長 文曉謙

この度、2025年度家長会会長に就任させて頂く事になりました。会長として5年目を迎えますが、この4年間家長会活動を通じて困った時に助け合える仲間と出会えた事、また教職員及び家長会活動にご参加頂いた保護者の皆様の支えに対し、心より感謝申し上げます次第です。

家長会とは神戸中華同文学校に子供を通わせる全ての保護者が会員として構成された組織です。家長会では子供達の為、保護者の皆様の為にさまざまな交流活動を用意しております。ぜひ積極的に参加して頂きたいと思います。

ここ数年、家長会では皆さんのアイデアのもと、数々の新しい取り組みも始めました。「何かこういう事が出来ないか？」と考え実行する組織へ変化していることを年々感じます。皆様には一度は家長会幹事として、ともに活動して欲しいと願っています。

小中一貫校である本校で9年間、子供を無事に通わせ卒業させること、家長会活動を通じて子供達の学校生活を見守り、ともに卒業出来て良かったと思えるような活動を目指したいと考えております。

2025年度家長会会長文曉謙 致辞

大家好！我很荣幸能担任2025年度家長会会長。这将是担任会長的第五年。在过去的四年里，通过组织家長会活動，我不仅结识了许多在关键时刻能互帮互助的伙伴，也得到了教職員工以及所有参与家長会活動的家长们的鼎力支持，对此我深表感谢。

家長会是一个由所有在中華同文学校就读学生的家长组成的组织。家長会为孩子们和各位家长准备了丰富多彩的交流活动，我们衷心希望大家能积极参与。

近几年来，在大家的奇思妙想下，家長会开启了许多全新的尝试。我真切地感受到，家長会正逐年转变为一个「善于思考」，把思考转化为行动的组织。我希望每一位家长都能作为家長会的一员，与我们一同参与各项活动。

本校作为九年一贯制学校，希望大家通过参与家長会活動，不仅守护孩子们顺利完成九年的学业，也能陪伴他们度过愉快的学校生活。我们更期待家长们在孩子们毕业时，都能由衷地感到“能和孩子一起毕业，真是一段美好的经历。”

各部紹介・介绍

福利部

福利部では「笑うどん」「月餅配布」などの食に関わるイベントを担当しています。中3生には受験前に「とんかつ弁当」を提供しています。福利部の活動は、我が子に限らず幸せな笑顔を見ることが出来る活動の場となっています。子ども達との距離が近く、親子の関係を深められる大変良い機会でもあります。イベントごとに家長の皆さまのお手伝いは欠かせません。ぜひご参加ください。

福利部

福利部负责担任组织“笑嘻嘻乌冬面”和“月饼分发”等相关活动。还会在中三学生参加升学考试前为他们提供“炸猪排便当”。福利部的活动宗旨是让所有孩子都能在活动中展现幸福的笑容，而不仅仅是针对我们自己的孩子。这些活动是与孩子们近距离接触、加深亲子学习的宝贵机会。每次活动都离不开各位家长的帮助，希望大家积极参与。

ベルマーク部

各家庭や店舗などで集められたベルマークを回収しみんなで仕分けする作業を年に数回開催しています。得られたベルマークのポイントを使い、学校に必要な備品を購入します。参加すると、リユース制服・体操服がもらえる、などの特典もあるためぜひ参加してください。

小鈴铛收集部

小铃铛收集部负责回收从各家庭和商店收集到的小铃铛积分，并对其进行分类整理。我们将利用这些积分兑换学校所需的物品和设备。参与这项活动，您还可以获得我们回收来的旧制服或旧体操服等奖励。希望大家踊跃参加！

文化部

次の活動は毎年大人気の親子ドッジボール大会です。今年度、文化部はインスタ部を正式に立ち上げました。4人のメンバーと2人の老師で活動しています。横浜山手中華学校との交流は60年以上続き、情報交換や相互協力の良い刺激となっています。どなたでもご都合の良い方はご参加ください。また、子どもたち向けの講習会を定期的に始める予定です。詳細をお待ちください。

文化部

文化部接下来的活动是每年都备受喜爱的亲子躲避球大赛。本学度，文化部正式成立了Instagram小组，由四名成员和两位老师共同运营。我们与横浜山手中华学校的交流已有六十多个年头，这种信息交换和相互合作对我们来说起了良好的促进作用。无论是谁，如时间方便的话，欢迎前来参加我们的活动。

2025 年度 家長会活動予定

第一学期

- 5月24日 家長会大会（全会）
- 6月18日 ベルマーク整理（ベル）
- 6月19日 ベルマーク整理（ベル）



-
-
-
-
-

第二学期

- 9月13日 ドッジボール大会（文化）
- 9月20日 第2回 幹事会（執行）
- 10月4日 中秋節の月餅配布（福利）
- 10月21-23日 笑うドン（福利）
- 10月31日-11月1日 横浜訪問（横浜山手中華学校）（文化）
- 11月12日 ベルマーク整理（ベル）
- 11月13日 ベルマーク整理（ベル）

-
-
-

第三学期

- 1月23日 とんかつ定食提供（中学3年生のみ）（福利）
- 2月21日 第3回幹事会（執行）

-
-
-
-
-
-



通年もしくは未定

- 9月 横浜山手オンライン交流
- 9月 家長会主催 交流会（文化）
- 未定 中国刺繍を楽しむ会（文化）
- 未定 世界文化を金田と学ぶ（仮）
- 未定 進路についての勉強会（執行）
- 通年 中国語講座
- 未定 ドッジボール大会 予備日

-
-
-
-
-
-



2025No.168

<http://www.xiaoyouhui.jp/>

2025年 ボーリング大会 開催のお知らせ

- 日程** 2025年 **8月30日(土)**
- 集合時間** am10:00 (10:30 開始)
- 場所** **神戸ボウリング倶楽部** tel:078-265-2288
- 対象** 神戸中華同文学校 卒業生・家族・在校生 (在校生は家長同伴のこと)
神戸華僑幼稚園の園児とその家族 (園児は保護者同伴のこと)
- 参加費** 一般:1,500円 園児~大学生:500円
(当日徴収釣銭ないようにお願いします)



新卒80届の特典!!! 2ゲームプレイ代・靴代 無料ご招待!



新卒 80届 の参加者は
代表幹事へお申込みください

申込期限

8月23日(土)

人数制限ため先着順となります

※申込期限過ぎでのキャンセル・人数変更は
出来ません。キャンセル料が発生します。



メール申込方法 1 参加者の氏名、年齢 (学生は学年も)、代表者 Tel、E-mail アドレスを
校友会 mail2cai@xiaoyouhui.jp へ メールかグループ LINE にて申込み

メール申込方法 2 申込書に記入し mail2cai@xiaoyouhui.jp へメールに添付か LINE に写メを送信

校友会 ボーリング大会 申込書

| 氏名 | フリガナ | 届 | 電話 | mail アドレス | 年齢/学年 | こども レーン |
|----|------|---|----|-----------|-------|------------|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

注: 子供と同レーン希望の家長は「こどもレーン」に○を記入↑

平和商事株式会社

HEIWA SHOJI CO.,LTD.

〒650-0023

神戸市中央区栄町通2丁目1番2号

TEL:078-392-8026 FAX:078-392-8027



雅苑酒家

chinese restaurant since 1982

各種宴会対応可能。
大切な友人や家族と
円卓を囲みませんか？

TEL:078-331-8828



24時間
web予約受付



〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目4-8 南京町 東福街

www.ryukasou.com



総合建設業

株式会社 武田工務店

取締役 武田 弘行

1級建築施工管理技士 1級土木施工管理技士

〒651-0093

神戸市中央区二宮町1丁目4-7

リーガル三宮東ビル1002号室

TEL:078-611-8827

FAX:078-330-8447

携帯:080-1511-0881

E-mail:hiroyuki@takeda.name



総合建設業

株式会社 武田工務店



〒656-0143

本社 兵庫県南あわじ市中条中筋1240

TEL:0799-45-0498

Fax:0799-45-1544

倉庫 〒652-0056

神戸市兵庫区滝山町531

不動産賃貸・管理

中山手メイトモータープール
野崎中央モータープール

中央企画 株式会社

神戸市中央区野崎通1丁目3-9
078-241-6052

ファミリーマート三条御幸町店
ドーミー百万遍

株式会社 TBSD

神戸市中央区海岸通3丁目1-1
078-392-0241

ワコーレマンションシリーズ

 **WAKOHRE**
PREMIUM UNIQUE

和田興産株式会社

神戸市中央区栄町通 4-2-13 ☎078-361-1100 (代表)

不動産賃貸・管理

株式会社 龍 成 ビル

〒650-0011 神戸市中央区下山手通2丁目12番15号

TEL・FAX (078) 331-6748

不動産賃貸

福岡信栄株式会社

〒650-0016 神戸市中央区橘通3丁目1番1号

TEL(078)361-5810 FAX(078)361-5988

福建会館ビル

テナント募集

一般財団法人 福建会館
福建公所

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通5-1-21
(JR元町駅西口北上の角)

TEL(078)341-0736 FAX(078)341-1740

ホームページ検索

福建会館 神戸



不動産買取 売買仲介 不動産管理

 **SILVER TRUST**
シルバートラスト株式会社

〒651-0096 神戸市中央区雲井通4丁目1-23-206
TEL. 078-414-8074 FAX. 078-414-8073

セントラルビル元町

- 1 F Holly's Café / RESTART HOME
- 2 F TEPPEI Hamada dance studio
- 3 F 国際神学福音伝道会
- 4 F スペラポ 南京町
- 5 F 絵話塾 / Gallery Vie 西門山側
- 6 F Manual Labour

一般社団法人

大阪中華北幫公所

理事長 于學偉

〒550-0004 大阪市西区靱本町3丁目9番2号
TEL:(06) 6445-8191
FAX:(06) 6445-8200

PANBROS. 1970

株式会社 **潘兄弟貿易公司**

〒657-0841
兵庫県神戸市灘区南通 4-1-13 パンブロス 6 2F
TEL: 078-855-2699 FAX 078-855-2698
E-mail: panbros@crocus.ocn.ne.jp



一般財団法人

三江会館

日本・神戸三江公所
since 1883

〒650-0015

神戸市中央区多聞通2丁目1-12 三江会館ビル2階

TEL: 078-371-8623 FAX: 078-371-8624

E-mail: sankou1912@collabiz.net

不動産管理・食料品輸入卸

有限会社 宝 洋

〒650-0001 神戸市中央区加納町2丁目11-7

☎ (078) 241-8650

不動産・賃貸・売買・管理

You sukou

有限会社 揚子江 TEL 078-325-1323
www.yousukou.jp



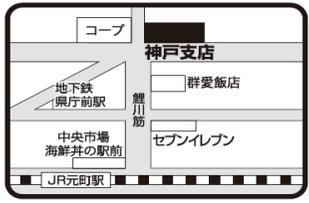
KINSAN
My Smile Bank

きんさん 検索 
HPはこちら

〒650-0004
神戸市中央区中山手通3-12-9
TEL (078) 231-3911

NO.1の実績!! **預金・貸出金** **2023年度決算(2024年3月末)**
信用組合No.1 **総預積金 1兆5,348億円**
(金融総合専門紙ニッキン調べ) **総貸出金 1兆1,393億円**
近畿2府4県および岐阜県・長崎県に33店舗を持つ金融機関です。

KS 近畿産業信用組合 **きんさん** 神戸支店




羽田学園グループ

日本語学校 「楽しく勉強 笑顔で卒業」

Koke International Japanese Language Academy
【KJ 語学院】
〒652-0807 神戸市兵庫区浜崎通3-7
☎ 078-945-7555 📠 078-945-7556
【KJ 語学院東京校】
〒113-0022 東京都文京区千駄木4丁目1-16-107号
☎ 03-5832-9556 📠 03-5832-9557
<https://www.kj123.com/>



学校法人 羽田学園 「君の夢、KIT にキットある！」

Kansai International Institute of Tourism and Hospitality
【関西国際旅行・ホテル専門学校】
〒652-0032 兵庫県神戸市荒田町1丁目12-7
☎ 078-577-5585 📠 078-577-5586
<https://www.kij.ac.jp/>






(株)大塚ユニホーム

TEL (078) 794-2147(代)
FAX (078) 794-2140

天然石 & 中国茶 Lin

<https://www.lin.co.jp/>



株式会社Lin本社 神戸市垂水区下畑町161番
TEL,078-753-1828 FAX,078-753-1848

いいだ税理士事務所

税理士 飯田 貴廣(48届)

中国語対応可能

住所: 〒650-0023

神戸市中央区栄町通1丁目1-9-407

TEL: 078-381-8190

Mail: iida_takahiro@tkcnf.or.jp

H P: <https://iida-zeirishi-kobe.tkcfn.com/>

おかげさまで創業 60 年を迎えました。
これからもお客様に信頼をいただける商品をご提供し続けます

RICOH
MP SERIES



第一電子株式会社

<http://www.ddk.ne.jp>

神戸営業所: 神戸市中央区御幸通 6 丁目 1-20



LH株式会社

代表取締役

林 昭信 (第53届毕业生)

〒153-0043

東京都目黒区東山1-1-5

東山ATビル302



司法書士法人神戸栄町事務所
神戸栄町行政書士事務所

石 磊 (第53届毕业生)



外国人ビザ
申請サポート



司法書士法人

〒650-0023 神戸市中央区栄町通2-4-13 神栄ビル201号

TEL:078-334-7506 FAX:078-334-7506

✉ seki@kobe-sakoe.com



学生服 & スクールユニフォーム

スメラ株式会社



本店 〒652-0803 神戸市兵庫区大開通3丁目1番23号
TEL (078) 511-5564 代 FAX (078) 511-2205

鈴蘭台店 | 〒651-1111 神戸市北区鈴蘭台北町1丁目4番10号
TEL/FAX (078) 592-0470

丸富士(三木) TEL (0794) 86-7500





神戸博愛病院

KOBE HAKUAI HOSPITAL



* 診療科目 *

内科 / 外科 / 整形

外科 / 皮膚科 /

放射線科

リハビリテーション科

各種健診・人間ドック・アンチエイジング
ドック

〒650-0022 神戸市中央区元町通7丁目1-17
TEL:078-362-5010 FAX:078-362-5020
病院HP: <http://www.kobehakuai-togen.com/>

医療法人社団三進会

家富整形外科・循環器科

〒652-0804 神戸市兵庫区塚本通7丁目1-20

☎(078)577-0081

JR兵庫駅より北へ徒歩1分

神戸高速大開駅より南へ徒歩3分

(診察時間)

午前9:00~12:30

午後4:00~7:00

木曜・土曜 午後休診

日曜・祝日 休診

老人保健施設

桃源の郷

[100床 (認知症対応30床デイサービス・ショートステイ)]

〒651-1313 神戸市北区有野中町4丁目18-21

(神戸電鉄「田尾寺駅」より徒歩3分)

TEL(078)987-2521 FAX(078)987-2524

グループホーム(認知症対応型共同生活介護)

ももの花

[27床(3単位)]

〒651-1313 神戸市北区有野中町3丁目9-9

TEL(078)987-5734 FAX(078)987-5738



歯科一般・小児歯科・矯正歯科

石歯科クリニック

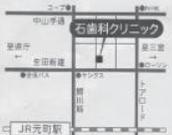
正しい知識と最新設備であなたのお口の中の健康を承ります。

| | |
|-----|-------------------------|
| 平日 | 10:30~1:00 3:00~7:30 |
| 土曜日 | 10:30~2:00 |
| 休診日 | 日曜・祝祭日 |

院長/歯学博士 石 亦文 矯正科医師/歯学博士 陳 清佳

☎078-333-1441

<http://www.kcc.zaq.ne.jp/seki-dental/> 〒650-0011 神戸市中央区下山手通3丁目13-9




ホワイトニング・歯周病治療
審美歯科・レーザー治療
歯肉着色(歯すきみ)除去 など



伝統の本格中華料理が堪能できる《神仙閣》
 カジュアルに中華料理を楽しめる《老房》
 少人数の食事会から宴会まで幅広くご利用ください
 【同窓会や記念日などお気軽にご相談ください】



 **神仙閣**
 SHINSENKAKU

Tel.078-331-1263
 神戸市中央区下山手通 2-13-1

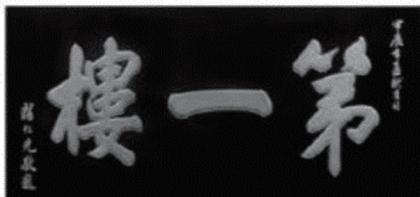
 **老房**
 LAO FANG

Tel.078-331-7050
 神戸市中央区下山手通 2-12-9

www.shinsenkaku.com

神仙閣



 **第一楼**

DAIICHIROU
 神戸旧居留地94番
 since 1947

旧居留地から贈る
 歴史と伝統から生まれた
 最高のおもてなし

お気軽にお問合せください。

TEL.078-331-0031

FAX.078-331-7515

〒650-0033 神戸市中央区江戸町94番地

<http://www.daiichirou.co.jp>



高齢者の在宅福祉はお任せ下さい！ 崔友志 (52届)



配食のふれ愛 神戸中央店

- ・高齢者向けのお食事をお届けします
- ・普通食で1食 540円 (配達料金込み)
- ※刻み、お粥、ムース食などにも対応可

☎ 078-954-9383



からだ元気治療院 神戸中央店

- ・ご自宅まで出張してマッサージをします
- ・鍼灸、マッサージで健康保険証が使えます
- ※保険治療には医師の同意が必要です

☎ 078-945-7415

対象エリアは神戸市中央区です。まずはお電話でご相談ください



香港料理
ほんこんくんえつほんてん
香港君悦飯店

〒650-0023 兵庫県神戸市中央区栄町通2-8-12
営業時間：10:00～22:00(LO21:30)
定休日：不定休
アクセス：JR神戸線元町駅 西口徒歩2分
☎ご予約・お問合せ 078-954-6061
FAX: 078-392-2821



- ★【鉄人シェフ】有名店出身の料理長の本格中華
- ★ 各種ご宴会、歓送迎会、忘年会、新年会など幅広くご利用ください。全170席
- ★ 各種セット有り980円～
- ★ ご利用シーンで選べるコースをご用意しております。
『虹(にじ)コース』1,500円 『富(とみ)コース』4,800円
『貴(たか)コース』5,000円 『華(はな)コース』8,000円
【飲み放題付】『栄(さかえ)コース』5,500円



馨林(シンリン)

神戸市中央区中山手通 2丁目 13-12
ランドマークビル神戸 2F

定休日/月曜日
昼/11:30-15:00 14:30(L.O)
夜/17:00-22:00 21:30(L.O)
TEL:078-242-9911
HP:https://xinlin.jp/
Facebook 馨林



中華麵製造卸販売
 有限会社 **同 興 楼**

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通3丁目2-18

TEL (078)331-0292 FAX (078)331-2513



豚まんの包み方をインターネットで紹介！

老祥記の歴史から、豚まんのおいしい食べ方まで！
 比較的行列の短い時間帯も公開しています。
 インターネットの老祥記にもぜひお立ち寄りください。

◆老祥記の軌跡 ◆湯煙の立つカウンター ◆店主の掲示板

神戸南京町
 ☎ (078) 331-7714

みなさまにご愛顧をいただき60周年



おみやげ……
 おやつ……
 四興楼
 特製豚饅頭
 などです……



〒650-0022 神戸市中央区元町通2-9-1 元町プラザビル1F
 TEL・FAX 078-331-0783 定休日 毎週水曜日



NICHIGYOKU FOOD CO.,LTD.
日玉中華食品株式会社

日向工場にてISO22000、FSSC22000認証取

代表取締役 **楊 立寧**

神戸本社
 〒650-0004
 神戸市中央区中山手通3丁目10-14 日玉ビル2F
 TEL 078-222-8088 FAX 078-222-8086

東京営業所、九州営業所、日向工場

豚肉専門店
 南京町

堂 記 號

☎650-0023 神戸市中央区栄町通1丁目3番11号
 ☎ 331-0664番・391-1328番
 FAX 331-3922

自家特製焼豚・純神戸肉・特選豚肉
 チャイニーズ デリカ
 神戸・元町・南京町

益 生 號

神戸市中央区栄町通1丁目3番16号
 電話 神戸(078)331-5058

江山楼

本
部
領
館

株式会社 江山楼 王 國雄 (第13届)

本部 〒850-0842 長崎市新地町13-16

TEL (095) 824-3162

FAX (095) 824-6176

<http://www.kouzanrou.com>



燕 中華料理 北京閣

姫路市安田三丁目22

TEL 079-222-7525

FAX 079-222-2258

<http://www.pekinkaku.co>

福楽公司有限公司

姫路市駅前町227番地 TEL: 079-222-2909

お陰様で創業50年

中華 料理



ふう りん かく
楓林閣

少人数でのお食事会から
最大380名様の大宴会まで

洋室個室
大宴会場
完備

◆阿倍野店 天王寺駅すぐ アポロビル9階

TEL 06-6649-1055 全380席

◆アベノアポロスカイビヤガーデン

(夏期のみ) TEL 06-6649-1065 全800席

◆中華料理 堺楓林閣 堺東駅みずほ銀行ビル8階

TEL 072-238-1605 全350席

◆日本料理 備徳 堺東駅より徒歩3分
創業江戸からの本格的な和食をどうぞ

TEL 072-247-7736 全450席



広東菜館

群愛飯店

本店 (078) 332-5203

大丸店 (078) 333-2367

廣東料理

民生

〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目3-3 (南京町)

TEL (078) 331-5435



香港飲茶・広東名菜

香港茶楼

神戸市中央区北長狭通 3-2-3 ニューグランドビル 2F

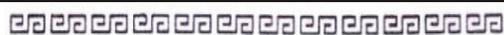
営業時間：11:30～15:00 / 17:00～20:00 (LO19:30)

定休日：毎週水曜日

WEB : <http://www.hk-charo.com>

MAIL : hongkongcharo@gmail.com

TEL : 078 391-5454



神戸市中央区北長狭通3丁目2-10

上海料理

新愛園

☎ (078) 331-0924

FAX (078) 371-2986

〈営業時間〉 不定休
 11:30～14:30 ご予算・ご希望などお気軽に
 16:30～21:30 お問い合わせ下さい。

詳しくは、ホームページで

<http://WWW.shinaien.net/>



三祥貿易株式會社

SANSHO TRADING CO. LTD.

650-0004 神戸市中央区中山手通3丁目4番8号
大東ビル2階

TEL(078)332-2319
FAX(078)332-2315

中国銘酒70種

世界各国ビール・輸入洋酒・ワイン・清酒 酒類専門店
中華料理用材料・食塩・内外食品・外国菓子類販売卸

リカーショップ ^{シン} ^{アン} **新安**

神戸市中央区元町通1丁目13番11号・新光ビル1階
☎ (078) 331-3503

河北省産天津甘栗輸入卸売

甲南貿易株式会社

〒614-8052 京都府八幡市八幡武蔵芝 27-4

TEL: 075-971-0993 FAX: 075-982-8396
E-MAIL: post@konan-trade.co.jp

総合リサイクルセンター



福源商事株式会社

FUKUGEN BUSINESS co.,ltd

〒596-0105

大阪府岸和田市内畑町2048

TEL (072)489-3631
FAX (072)489-3632

輸出入商社



豊和貿易株式会社

HOWA BOEKI CO., LTD.

〒530-0043 大阪市北区天満3-6-17 豊和ビル
TEL: 06-6881-3828



順興通商株式会社

〒650-0011 神戸市中央区下山手通3-3-1 ウェルストンビル402号
TEL 078-335-1770 FAX 078-335-1660
E-mail: junkou@junkou.co.jp



中国食品・銘酒・家具・工芸品・纖維製品・輸入販売(卸・小売)

株式会社東栄商行

本社：神戸市中央区下山手通2丁目5-6 TEL 078-321-3765(代)
E-Mail ktoeisho@tea.ocn.ne.jp FAX 078-321-3767
元町店：神戸市中央区元町通1丁目3-6 TEL 078-331-5118
南京町本店：神戸市中央区栄町通2丁目8-9 TEL 078-326-6555

中華料理用材料
海陸物産罐詰卸小売

株式会社 惠記商行

本店小売部 ☎650-0022 神戸市中央区元町通1丁目3番1号《南京町》
☎(078)331-3851 FAX(078)331-1108
本社営業所 ☎652-0815 神戸市兵庫区三川口町2丁目2番13号
☎(078)577-3851 FAX(078)577-3467
名古屋営業所 〒454-0912 名古屋市中川区野田1丁目530
TEL (052) 365-3335
FAX (052) 365-3338



Borderlessへ、カセイしよう。

海を超える
人と企業の「挑戦」
を支える存在

カセイ物産 株式会社



〒763-0074 香川県丸亀市原田町2255番地1
TEL: 0877-43-2826 FAX: 0877-43-2827
URL: <https://www.cathay-jp.com>



大連今嘉船舶工程有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL: 86-411-86202319



大連嘉世維商貿有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL: 86-411-86202319



大連今海船務有限公司
大連市旅順经济开发区顺乐街30号
TEL: 86-411-62685541



今嘉設計新技術開發(呼和浩特)有限公司
呼和浩特市賽罕区大学西街36号学府康都B座13F
TEL: 86-471-3382640

真珠輸出入卸業
マイパール株式会社
明珠行

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通4丁目9番23号
☎ (078) 331-7851(代) 331-0908
FAX (078) 331-7899

世界20ヶ国以上からドライブルーツ、ナッツ、農産加工品を直輸入。
150種以上を取り扱っております。

 **東亜物産株式会社**



〒650-0017 神戸市中央区楠町3丁目2-3
TEL: 078-371-7714 FAX: 078-371-7752
ホームページ: toa-bussan.com



※一部ネット販売も行っております。「global garden」で検索

有限会社 泰安公司

TAI AN TRADING CO., LTD.

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通3丁目3-2
TEL (078) 331-1184・4495
FAX (078) 331-6695

中国貿易専門商社



中道貿易株式会社

CHINA ROAD TRADING CO., LTD.
代表取締役 莊 天仁
〒650-0046 神戸市中央区港島中町3丁目1番地2
ポートアベニュー11-14-1
TEL:078-304-1150 FAX:078-304-1151
E-mail: crt@ktd.biglobe.ne.jp

求人：社員募集
職種：中国貿易(営業要員)
募集人員：20代 男性 華僑子弟
◇ 事前に履歴書をご送付頂き、後日
審査の上ご連絡申し上げます。
◇ 詳細は面接の上決定致します。
お問合せ：中道貿易 麟
TEL：078-304-1150 莊 又は 汪 まで

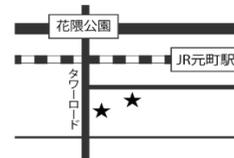
雑穀・天然宝石 輸出入商・小売商



光 明 堂

光明貿易株式会社 代表取締役 野呂 秀雄 (第66届)
〒650-0022 TEL 元町店 (078) 321-0851
神戸市中央区元町通3丁目11番8号 事務所 (078) 321-0856

元町3丁目駐車場
2万円～ 月極募集



婦人服飾製造販売

株式会社 シシエス

〒651-0093 神戸市中央区二宮町2丁目10番7号

☎ (078) 222-6595

FAX (078) 222-6594

Naturale®

天然素材のミセスニットを神戸から
シルク・カシミア・イタリー糸・コットン・麻

株式会社

東方貿易商行

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通4丁目2番2号

TEL 078-332-2529 FAX 078-392-8550

<http://www.tohotrading.com>



休館日のお知らせ



7月 7日 (月)

7月21日 (月)



ホームページからホール・会議室の予約が出来ます！！

また、中華会館で行われているイベントなども、掲載しておりますので、一度アクセスしてみてください。

<http://www.zhonghua-huiguan.com>

- * 中華会館ビル6階には、ロビーと貸し会議室2室・厨房設備のある部屋が1室。
(各部屋1時間¥2,000税別・厨房設備利用は別途費用必要)。
- * 7階には東亜ホール(180名収容)がございます。



【第一会議室：口型／18人】



【第二会議室：口型／30人】



【第三会議室：円卓／20人】



【定員：180人、ホール面積：181m²】



一般社団法人中華会館

〒650-0011
 神戸市中央区下山手通2-13-9
 TEL(078)392-2711 FAX(078)392-2811
 URL: <http://www.zhonghua-huiguan.com>
 E-mail: art0083@zhonghua-huiguan.com

関帝廟 :TEL / FAX(078)341-2872
 神阪中華義荘 :TEL / FAX(078)691-4359

一般社団法人 中華会館

本会は1893年に創立し、中日両国及び華僑等相互の理解と交流の促進、会館ビル、神阪中華義荘、関帝廟の管理運営等を行っています。

〒650-0011

神戸市中央区下山手通2-13-9

TEL(078)392-2711 FAX(078)392-2811

URL: <http://www.zhonghua-huiguan.com>

E-mail: art0083@zhonghua-huiguan.com



関帝廟(神戸)

三国志の英雄「関羽」を祀った寺院。

全体的な特徴としては日本の伝統的な建築様式に中国風の意匠や様式を取り入れた形となっており他にあまり例を見ない「華和(中日)折衷」となっています。中国式おみくじ等もあります。

参拝自由／年中無休 開廟時間 9時～17時

〒650-0004

神戸市中央区中山手通 7-3-2

TEL / FAX (078) 341-2872

神阪中華義荘

神阪中華義荘は阪神間を中心とした華系(華僑・華人・華裔)の皆様の共同墓地です。敷地内には「清國孩童総墓」や「阪神淡路大震災華僑留学生殉難者慰霊碑」などがあり、毎年4月5日前後の「清明節」は多くの墓参者でにぎわいます。

墓地・納骨堂・永代墓新規使用者随時受付中。

詳細は中華会館事務局まで。



〒653-0811

神戸市長田区滝谷町 1-9-1

TEL / FAX (078) 691-4359



KCC BLDG. 神戸中華総商会ビル

〒650-0024 神戸中央区海岸通3丁目1-1

神戸華僑歴史博物館

一般社団法人神戸中華総商会・中央実業株式会社・福清株式会社・公利株式会社
福建商事株式会社・ケンミン食品株式会社・有限会社山陽エンジニアリング
株式会社中美商行・有限会社華陽貿易・宜興株式会社・サノヒコ株式会社



征集广告



神戸中華同文学校 月刊広報誌広告協賛のお願い

平素より本校学校教育にご理解、ご関心を頂き、誠にありがとうございます。

さて、本校では毎月一回 月刊広報誌の『学校通讯』を刊行しております。誌面の内容と致しましては、保護者の皆様への連絡事項、学校の予定、ご寄付などのお礼、生徒の学校生活の様子や作文、作品などがあります。また、課外活動での活動成績や地域交流などを写真と共に掲載し、保護者や華僑団体及び関係者にお送りしております。

本校の年間必要経費を受益者(学生)のみの負担にしますと、毎月の授業料は現在の約2倍になるため、現在本校では兵庫県、神戸市等の助成を頂くとともに、華僑華人の皆様の多大なるご支援を受けながら運営をしております。

しかしながら、今後の校舎修建、設備の拡充、教育面のさらなる充実を図るためには財政的にもいまだ十分とは言えない状況です。

そこで、毎月発行しております『学校通讯』に保護者の皆様の事業所等の広告協賛をお願い出来ましたら誠に幸いに存じます。

この度の新型コロナウイルスの影響により、保護者様におかれましても大変厳しい折とは存じますが、将来世代へのご配慮を何卒よろしくお願い申し上げます。

末筆ながら皆様のご健康とご多幸を心よりお祈り申し上げます。

| B5 紙面 | カラー |
|--------|--------|
| 一面掲載 | 80,000 |
| 2分の1掲載 | 40,000 |
| 4分の1掲載 | 20,000 |
| 8分の1掲載 | 10,000 |

※広告の原稿につきましては、既成の広告のコピーもしくはデータファイルでお送り頂けたら、当方で校正させていただきます。



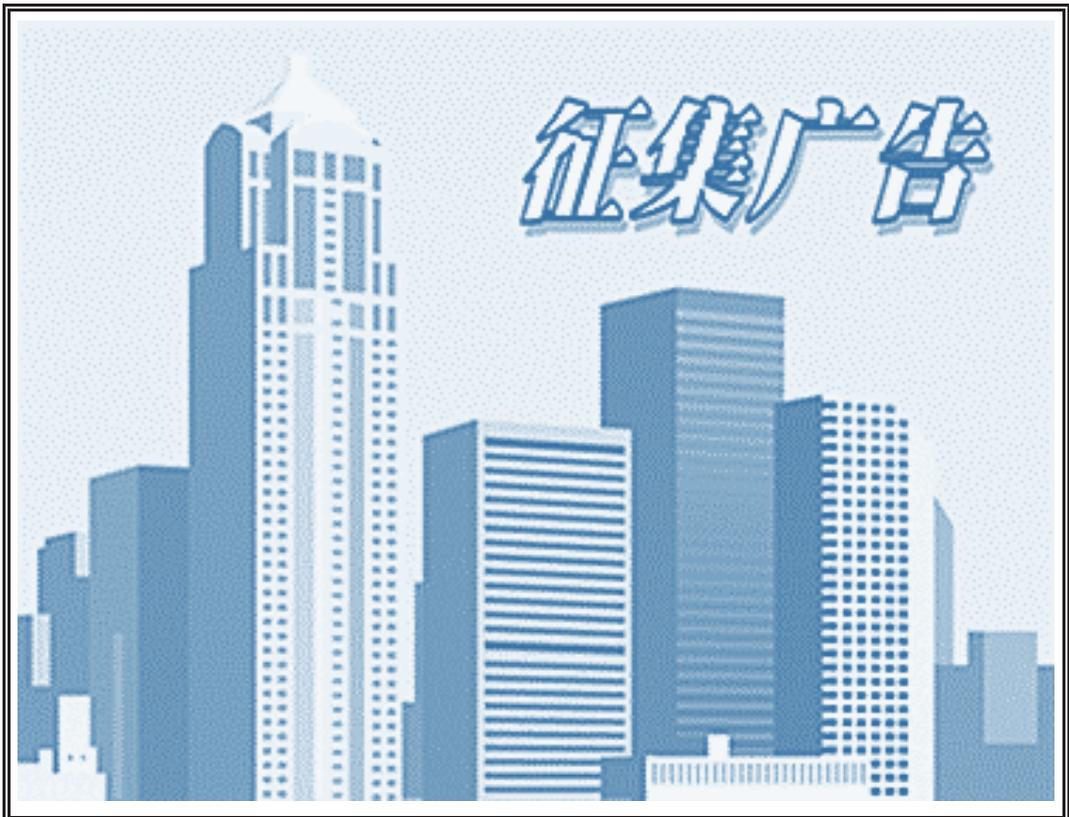
お申込み、お問合せ先
神戸中華同文学校 事務局

広告担当 林 泰、梁 文健
Eメール l-wenjian@ggl.tongwen.ed.jp
Tel 078-341-7885
Fax 078-341-7910



味覇が一缶あればママは一流料理人！
お買い求めは百貨店・スーパーで！

有「味覇」妈妈变大厨師
请到各大百货商店和超市购买，谢谢



〈にっしん〉 子育て応援定期積金

夢すくすく

お取扱い期間
2025年
4月1日火~
2025年
9月30日火



● 期間5年(60回)の場合 ●

対象

18歳以下のお子さまがおられ、
親権者としてお子さまの定期積金を
ご契約される個人のお客さま

| 目標 | 掛込金額 | 給付補填金(税引後) |
|-------|---------|------------|
| 30万円 | 5,000円 | 4,254円 |
| 60万円 | 10,000円 | 8,508円 |
| 90万円 | 15,000円 | 12,760円 |
| 120万円 | 20,000円 | 17,014円 |

契約期間 1年~5年未満

税引前金利が

年 **0.625%**

(税引後0.498%)

契約期間 5年

税引前金利が

年 **0.700%**

(税引後0.557%)

店頭表示金利
(スーパー積金1年~5年未満) **+**

上乗せ利率
0.4%

店頭表示金利
(スーパー積金5年) **+**

上乗せ利率
0.4%

●最新の利率については、店頭またはホームページでご確認ください。

掛込金額 1回の掛金 5,000円以上 50,000円以内

掛込単位 1,000円単位

くわしくは裏面をご覧ください。



日新信用金庫

〈にっしん〉もしもしコール
フリーダイヤル イコー ニッシンバンク
0120-15-2489
(受付時間)平日午前9時から午後5時まで